

人のつながりから生まれる 笑顔のまちづくり

HOKKAIDO
EMBETSU

広
報

えんべつ



今月の表紙

えんべつの夜空に咲く大輪の花 [第1回 えんべつ花火大会]
[広報委員 原田 啓介さん撮影]

令和2年

9

2020
September

No. 750

10月からデマンドバスの 運行形態が変わります!



平成24年4月から、沿岸バス株式会社が行ってきた「デマンドバス」の運行が行われてきましたが、本年10月からは遠別町が運行事業者となり、運行業務を外部委託しデマンドバスを運行することに決定。

運行業務を請け負うのは、「株式会社北星観光」。

運行時間や運行する便数及び乗車料金は現在と変わらず同様同額で、乗車予約は、前日17時までには運行委託業者に連絡が必要となります。

平日は上遠別線、清川線それぞれ6便（3往復）、土曜日と祝日はそれぞれ2便（1往復）運行。

運休日は、日曜日と12月31日から翌年1月3日まで。運動会や生活発表会等の学校行事がある場合は、臨時便で対応。

回数券及び定期乗車券は、役場住民課生活広報係で購入することになります。

運行方法

運行は予約制で、予約がない場合は、運行しません。

予約は運行日の前日17時まで（前日が運休日の場合は、直近の運行日）

予約受付は、株式会社 北星観光

☎712462

FAX713206

※予約受付は、9月23日から開始します。

運賃

9月までの運賃と変わりません。

【上遠別線】

市街地 ⇄ 3号…100円

市街地 ⇄ 6号〜13号…200円

市街地 ⇄ 15号〜26号…400円

市街地 ⇄ 28号〜30号…600円

※ 3号 ⇄ 30号は200円均一

【清川線】

市街地 ⇄ 婦人ホーム〜啓明6線…200円

市街地 ⇄ 清川神社〜清川…400円

※ マサル橋 ⇄ 清川は200円均一

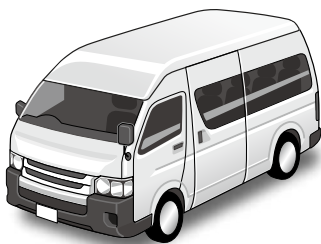
乗降場所

市街地の乗降場所は次の11カ所です。

- ① 遠別小学校
- ② 遠別中学校
- ③ 遠別農業高等学校
- ④ 役場
- ⑤ 町立国保病院
- ⑥ 樋口歯科医院
- ⑦ マナピィ・21
- ⑧ なごみ
- ⑨ Aコープストア
- ⑩ バス待合所（旧駅）
- ⑪ 沿岸バス営業所

運休日

日曜日
12月31日から翌年1月3日まで



◆時刻表

時刻はあくまで目安です。道路事情等により発着時刻は前後します。

▲は土曜・祝日運休

12月31日～1月3日、日曜は全便運休

【上遠別線】市街地→30号			
停留所名	便名		
		▲	▲
	1便	2便	3便
市街地	13:10	16:05	17:50
3号	13:14	16:09	17:54
6号	13:16	16:11	17:56
10号	13:20	16:15	18:00
13号	13:23	16:18	18:03
15号	13:25	16:20	18:05
18号	13:28	16:23	18:08
20号	13:30	16:25	18:10
22号	13:32	16:27	18:12
24号	13:34	16:29	18:14
26号	13:37	16:32	18:17
29号	13:38	16:33	18:18
30号	13:39	16:34	18:19

復路回送 復路回送

30号→市街地			
停留所名	便名		
	▲		▲
	1便	2便	3便
30号	7:00	8:25	13:45
29号	7:01	8:26	13:46
26号	7:03	8:28	13:48
24号	7:03	8:28	13:48
22号	7:06	8:31	13:51
20号	7:07	8:32	13:52
18号	7:10	8:35	13:55
15号	7:13	8:38	13:58
13号	7:14	8:39	13:59
10号	7:17	8:42	14:02
6号	7:22	8:47	14:07
3号	7:24	8:49	14:09
市街地	7:29	8:54	14:14

往路回送 往路回送

【清川線】市街地→清川			
停留所名	便名		
		▲	▲
	1便	2便	3便
市街地	14:40	16:10	17:55
マサル橋	14:45	16:15	18:00
第1啓明	14:46	16:16	18:02
第2啓明	14:47	16:17	18:05
婦人ホーム	14:49	16:19	18:07
啓明6線	14:51	16:21	18:09
清川神社	14:55	16:25	18:10
清川元小学校	14:57	16:27	18:11
清川	15:02	16:32	18:17

復路回送

清川→市街地			
停留所名	便名		
		▲	▲
	1便	2便	3便
清川	7:28	15:07	16:37
清川元小学校	7:33	15:12	16:42
清川神社	7:35	15:14	16:44
啓明6線	7:38	15:17	16:47
婦人ホーム	7:40	15:19	16:49
第2啓明	7:42	15:21	16:51
第1啓明	7:43	15:22	16:52
マサル橋	7:44	15:23	16:53
市街地	7:50	15:29	16:59

往路回送

※お問い合わせは、役場住民課生活広報係（☎7-2113）まで連絡してください。

お知らせ

— ごみ収集状況・組合の決算状況 — 西天北五町衛生施設組合

ごみの分別収集につきましては、日頃よりご協力いただきまして厚くお礼申し上げます。

西天北五町（遠別、天塩、中川、豊富、幌延）の平成31年度ごみ収集状況について報告いたします。

ごみ収集総重量は4,460.72tとなり、前年より75.54t減少しております。総人口の減少の影響もありますが、1人1日当りのごみの量でも911gとなり前年より12g減少しております。

ごみの種類では、生ごみ・資源ごみ・粗大ごみは減少しておりますが、一般ごみ・従量制ごみは増加しております。

「ごみ分別の徹底」と「ごみを作らない取り組み」につきまして、今後ともより一層のご協力をよろしくお願いいたします。



☆平成31年度ごみ収集状況

	五町全体	天塩町	豊富町	遠別町	中川町	幌延町
生ごみ	846.53 ト	192.63 ト	203.44 ト	181.19 ト	115.49 ト	153.78 ト
資源ごみ	1,814.70 ト	432.18 ト	446.54 ト	397.21 ト	238.42 ト	300.35 ト
一般ごみ	1,684.44 ト	344.62 ト	516.79 ト	357.89 ト	135.08 ト	330.06 ト
粗大ごみ	109.54 ト	24.90 ト	19.99 ト	24.55 ト	10.58 ト	29.52 ト
従量制ごみ	5.51 ト	0.00 ト	0.00 ト	4.67 ト	0.00 ト	0.84 ト
計	4,460.72 ト	994.33 ト	1,186.76 ト	965.51 ト	499.57 ト	814.55 ト
1人1日当り ごみの量	911 g	900 g	828 g	994 g	911 g	968 g
30年度実績	923 g	910 g	842 g	1,017 g	954 g	951 g

☆ごみ減量化のためのお願い



- ★一般ごみやプラスチック類等の袋に生ごみが入っているものが多く見られます。食べ残しは生ごみに、容器等は洗ってそれぞれ分別して下さい。
- ★一般ごみの中に、リサイクルできる資源物が多く混入していることが見受けられます。（♻️マークの付いたものの他、紙や段ボール、雑誌として出せるもの等）
- ★一般ごみは、すべて最終処分場に埋立てされます。皆さまの分別により、埋立量を少しでも減らすようご協力をお願いいたします。

☆粗大ごみの取り扱いについて

粗大ごみは毎年4月から11月までの第1土曜日に収集しており、収集日の前々日の木曜日までに申し込みが必要です。(木曜日が祝祭日の場合は、その前日までとなります。) →申込先Tel 01632-5-1154

今年の収集は11月7日(土)が最終となりますので、忘れずに11月5日(木)までに申し込みをして下さい。



なお、直接搬入する場合申し込みは必要なく、土日、年末年始(12月31日～1月3日)以外はいつでも受け入れています。(受入時間は午前9時～正午、午後1時～4時までです。)

いずれの場合も「粗大ごみ処理券(1個につき1枚540円)」が必要です。(直接搬入の場合は、リサイクルプラザでも購入できます。)

また、再利用できそうなものは、知人等に相談するなど、「ごみにしない取り組み」にもご協力をお願いいたします。

☆平成31年度 組合の決算状況

単位：千円

歳 入		歳 出	
各 町 負 担 金	744,004	議 会 費	131
構成五町の負担金		組合の議会等に要する費用	
使 用 料	11,379	総 務 費	3,856
浄化槽・下水道汚泥の処理料		組合の監査・基金積立等に要する費用	
手 数 料	87,394	清 掃 総 務 費	40,671
し尿・ごみ処理手数料等		人件費等	
国 庫 補 助 金	141,143	し 尿 処 理 費	177,051
紙おむつ燃料化事業に対する補助金		生ごみ・し尿・下水道汚泥等処理経費等	
財 産 収 入	14,728	旧し尿処理施設解体事業	111,534
資源ごみの売払い収入等		旧し尿処理施設の解体経費	
繰 越 金	16,609	ご み 処 理 費	267,386
前年度からの繰越金		ごみ処理経費等	
諸 収 入	892	使用済み紙おむつ燃料化事業	387,770
その他収入		使用済み紙おむつ燃料化経費	
		過 年 度 交 付 金 返 還 金	245
		過年度循環型社会形成推進交付金返還金	
合 計	1,016,149	合 計	988,644

歳入－歳出＝27,505千円(令和2年度へ繰り越し)

☆平成31年度末 財政調整基金残高

単位：千円

平成30年度末	平成31年度末	増減額
44,800	48,370	3,570



遠別ハムクラブ・遠別町無線赤十字奉仕団 草刈奉仕作業

7月25日、遠別ハムクラブ（茂野敏彦会長）及び遠別町無線赤十字奉仕団（金田義隆委員長）の会員が、遠別町郷土資料館周辺及び入口付近道路の草刈り奉仕作業を行いました。

この草刈奉仕作業は、ハムクラブ及び無線赤十字奉仕団が、会の活動の一環として自主的に実施したもので、会員6名が参加し、暑い中、持参した刈り払い機を用いて、作業を行いました。



『ベトナム人技能実習生交流事業開催』

7月30日、生涯学習センターマナピィ・21多目的ホールにて、遠別町外国人技能実習生受入対策協議会主催の日本語交流事業が開催されました。

外国人技能実習生の日常の日本語会話の習得と地域交流を目的としており、48人のベトナム人が参加し、今後の交流内容についてグループごとで意見交換を行いました。多くのベトナム人が「日本語を勉強したい」と発表し、日本に対する関心が高まっており、その他にもバレーやサッカーなどのスポーツ、ベトナム料理を教えたいなど様々な意見が飛び交いました。

当協議会は、遠別町における外国人技能実習生が増加している中で、外国人が暮らしやすいまちづくりの推進を目的とし、本年2月に発足しました。遠別町内では水産業や建設業に従事する外国人技能実習生が年々増加しており、今後は外国人の受入れ環境の整備と快適に生活できるための取組みとして、ボランティア等による日本語教室の開催を計画しています。





『第2回子どもチャレンジ教室』

8月8日、富士見ヶ丘公園において、教育委員会主催による第2回子どもチャレンジ教室が開催され、小学4年生から6年生までの児童14名が参加しました。

講師の先生から遠別町の木や花について学習した後、公園内にあるシラカバの木を使いながら、木の切り倒し方やのこぎり・ナイフの使い方を実践しながら学びました。自分の好きなサイズに切り落とした木は、ナイフで少しずつ地道に削っていき、一人ひとり形も大きさも違う自分だけの色えんぴつへと変身しました。慣れない作業に「手が疲れたあ」と声が飛び交っていましたが、完成した子どもたちの表情は達成感で満ち溢れていました。

毎年6回にわたり開催されている子どもチャレンジ教室ですが、新型コロナウイルス感染症の影響により今年は事業を縮小し、今回の第2回をもって本年度は終了となりました。



令和2年度『道路功労者表彰』伝達式

8月20日、道路功労者表彰（国土交通大臣表彰）伝達式が役場1階会議室で行われ、「遠別町花いっぱい実践協議会（清水道彦会長）」が道路の美化、環境の整備への貢献により、「道路ふれあい月間における道路愛護団体等の国土大臣表彰」を受賞し、留萌開発建設部羽幌道路事務所長から感謝状の伝達を受けました。

同協議会は平成13年に各町内会を中心に結成され、毎年6月から9月までの期間「遠別町花いっぱい運動」として国道232号沿いの植樹柵への花植え、除草等を行い、国道の景観美化に大きく貢献した功績が認められ表彰されることとなりました。

国土交通省では、8月1日から31日までの1か月間を「道路ふれあい月間」としており、その行事の一環として、道路交通の安全、道路の正しい利用、道路愛護等の活動を行い、その功績が顕著な民間の団体または個人に対し、感謝状を贈り、表彰することとしています。



『国民年金保険料の免除期間・納付猶予期間がある方へ』

国民年金保険料の免除（全額免除・一部免除・法定免除）、納付猶予、学生納付特例の承認を受けられた期間がある場合、保険料を全額納めた方と比べ、老齢基礎年金（65歳から受けられる年金）の受け取り額が少なくなります。

将来受け取る老齢基礎年金を増額するために、免除等これらの期間の保険料については、10年以内であれば遡って納める（追納）ことができます。

ただし、免除等の承認を受けられた期間の翌年度から起算して3年度目以降の追納の場合、当時の保険料額に一定の加算額が上乗せされます。

追納は、古い月のものから納付することとなりますが、次の点にご注意ください。

◎一部免除を受けた期間は、納付すべき保険料が納付されていない場合は追納はできません。

◎「法定免除・申請免除期間」が「納付猶予・学生納付特例期間」より先に経過した月分である場合は、どちらかを優先して納めるか本人が選択できます。

※追納のお申込みを希望される方、またはご相談については、お近くの年金事務所へお願いします。



■ 日本年金機構 稚内年金事務所 ☎0162-32-1941

『公証週間のお知らせ』

10月1日（木）から10月7日（水）までは公証週間です。

公証人は、公証役場において遺言や大切な契約などの公正証書の作成、会社を設立する際の定款の認証などを行っています。

公証人は、法務大臣によって任命される公務員です。

『遺言は公正証書で!』

公正証書遺言は、自筆遺言証書のように裁判所での検認は必要ありませんし、原本は公証役場で保存していますので、偽造・変造や紛失の心配もありません。

また、公証人が自宅や病院へ出向いて遺言書を作成することもできます。

公証制度の詳細については、公証役場又は法務局にお問い合わせください。

旭川公証人合同役場	旭川市6条通8丁目37番地22	68ビル5階	0166-23-0098
名寄公証役場	名寄市西1条南9丁目35番地		01654-3-3131
旭川地方法務局	旭川市宮前1条3丁目3番15号		0166-38-1144

日本公証人連合会のホームページにおいても、公証制度を紹介していますので、ご利用ください。



ふるさと魅力再発見！ キャンペーン 実施中！！

実施期間

第1期

2020
8.7 (金) ▶ 9.14 (月)

第2期

2020
9.19 (土) ▶ 11.9 (月)

留萌振興局管内を巡って スタンプを集めよう！！

- ・ スマホのGPS機能を使ったスタンプラリー！
- ・ チェックポイントは全部で24カ所！
- ・ スタンプ6個から応募可能！



※ スタンプ数（「6個」「12個」「18個」「24個」）に応じて賞品が異なります。

参加はこちら！！



#ふるキャン_留萌振興局 をつけて、SNSに投稿しよう！！



- ・ 新北海道スタイルを実践しながら楽しんでいる様子
- ＊ や地元グルメ文化などの写真をSNSに投稿！！



※振興局公式Instagram「RuRuntime」もぜひご覧ください。

留萌振興局地域政策課 ☎0164-42-8421

令和2年『秋の全国交通安全運動』が実施されます

秋の全国交通安全運動が実施されます。

期間

令和2年9月21日（月）～9月30日（水）

9月30日（水）は「交通事故死ゼロを目指す日」です。

運動の重点

- 1 子供を始めとする歩行者の安全と自転車の安全利用の確保
- 2 高齢運転者等の安全運転の励行
- 3 夕暮れ時と夜間の交通事故防止と飲酒運転等の危険運転の防止



消防支署から

不要な消火器の 廃棄処分方法について!

ご家庭にある不要な消火器の処分に困っているという方もいると思いますが、そのような場合、消防署では消火器の処分等は一切行っておりませんので、次の方法で廃棄処分を行ってください。

エコサイクルセンター

フリーダイヤル

0120-822-306



・このような消火器は使用すると破裂し、怪我をする恐れがありますので、使用せずに廃棄しましょう。



お問い合わせ・疑問な点がありましたら消防署遠別支署までご連絡ください。
消防署遠別支署予防係 01632-7-2119

消防消防署ホームページ

<http://www.town.embetsu.hokkaido.jp/shobo/>

警察署から

ハイビーム こまめに活用 事故防止

【交通事故防止のポイント】

○ ドライバーの皆さんへ

夕方から夜間にかけて、歩行者や自転車の見落としや発見遅れによる交通事故を防ぐために、対向車や前車がない時は、ライトをハイビームに切替えましょう。

特に、右から横断してくる歩行者に注意しましょう。運転する前に、同乗者全員がシートベルトやチャイルドシートを正しく着用しているか確認しましょう。

○ 歩行者の皆さんへ

横断前に左右をよく確認しましょう。

さらに、道路中央で左を再度確認しましょう。

外出する時は、明るい服装や反射材用品を身に付けましょう。

○ 飲酒運転は悪質な犯罪です。「飲酒運転をしない、させない、許さない」を徹底し、二日酔い運転を含めた飲酒運転を根絶しましょう。

【知っていますか?北海道自転車条例!】

○ 自転車に乗るときは、子供はもちろん大人も乗車用ヘルメットをかぶり、夜間は自転車の側面に反射器材を付けるようにしましょう。

○ 万が一に備えて、自転車損害賠償保険等に加入するようにしましょう。



(警察本部交通部交通企画課)

天塩警察署 Tel.2-2110

遠別駐在所 Tel.7-2110

ひよりのぱいりゅ

▽おたんじょう

中山 瑞葉(みずは)ちゃん

父 広大さん (緑町)
母 菜々恵さん



▽ごけつこん

津田 雅人さん

金津 絢子さん

(若葉町)



▽おくやみ

國井 キワさん(92)(1区)

山口 良子さん(90)(久光2)

笹木 武さん(83)(3区)

ご厚志に感謝

○十亀 泰子さん(本町4丁目)から、マナピイ・21図書室に書籍30冊の寄贈がありました。

町のカレンダー 2020

曜日	月	火	水	木	金	9月収集の粗大ごみ
種類	生ごみ ペットのふん	一般ごみ	資源ごみ全般 紙おむつ等・衣類等	生ごみ ペットのふん	農村地区のみ 5種類を全部	申込期限 10月 1日(木) 収集日 10月 3日(土)

- ごみに関するご不明な点は、『ごみガイドブック』をご覧ください。か、西天北五町衛生施設組合 (☎5-1154) 又は住民課生活広報係 (☎7-2113) にお問い合わせください。

9月 (September)		10月 (October)	
15 (火)		1 (木)	
16 (水)		2 (金)	旭川バスセンター検診 (完全予約制 7:20~受付開始、7:30 出発)
17 (木)		3 (土)	自動車運転免許更新時講習(豊富町) 13:00~優良 14:00~一般 15:30~違反
18 (金)			
19 (土)		4 (日)	
20 (日)		5 (月)	マナピィ・21 図書室休館
21 (月)	敬老の日 / マナピィ・21 図書室休館 スポーツセンター休館 / すぱーく 遠別休館	6 (火)	自動車運転免許更新時講習(天塩町) 13:00~優良
22 (火)	秋分の日 / マナピィ・21 図書室休館	7 (水)	
23 (水)		8 (木)	
24 (木)		9 (金)	
25 (金)		10 (土)	
26 (土)		11 (日)	マナピィ・21 図書室休館
27 (日)	マナピィ・21 図書室休館	12 (月)	マナピィ・21 図書室休館
28 (月)	マナピィ・21 図書室休館	13 (火)	ひよこタイム (10:00~子育て支援センター)
29 (火)		14 (水)	乳幼児健診 (診察開始 10:30~健康管理センター)
30 (水)		15 (木)	

※ 上記の内容は変更になる場合がありますので、あらかじめ各自で確認してください。

IP告知端末が更新されます

総務課 企画振興係

町では、平成22年度から運用を開始しております、現行IP告知端末（以下「テレビ電話」）を令和3年2月までに更新します。

令和2年9月上旬より、委託業者のNTT東日本㈱が、各ご家庭や事業所に、設置日確認の連絡を行います。設置日確認の際、現在の「テレビ電話」の設置状況等、設置工事に係る情報を確認させていただきます。

設置日の確認が取れた順に、設置業者が個別訪問し、「テレビ電話」の交換作業を行います。設置に向う業者は「業務従事者証」を携帯しております。訪問した際に提示しますので、ご確認ください。

また、今回の更新により、個人で所有しているスマートフォン等でも、「テレビ電話」と同じ配信情報を受け取ることができるようになります。

今後のスケジュールについて（予定）

令和2年9月	10月	11月	12月	令和3年1月	2月
設置日の確認（9月上旬から）					本番運用 開始
端末交換作業（設置日確認順）					
並行運用期間 ※新旧端末両方へ「お知らせ」配信					

新端末機について

既設端末



新端末



※ 基本的な操作方法は変わりません。

※ 新端末の交換作業は、現在設置されている場所のみを対象として行います。

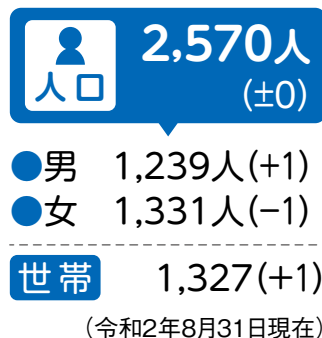
※ テレビ電話の設置場所を、自己都合により変更する場合の配線工事費用等は、自己負担となります。

■ 役場総務課企画振興係 ☎7-2111

広報紙に載っている写真差し上げます

広報紙に掲載されている写真で、「画像データがほしい」と言う方がいらっしゃいましたら、役場1階生活広報係までお越しください。

ただし、あくまで個人用、保存用としていただける場合のみとさせていただきます。インターネット投稿やその他掲示板等への掲載、その他の理由により、お渡しできない場合がありますのでご了承ください。（まったく関わりのない方や、遠別町に肖像権のない写真についてはお渡しできませんのでご了承ください。）



今月の
納税

納期 9/30

国民健康保険税(3期)

〒098-3543

遠別町字本町3丁目3番地

遠別町住民課生活広報係

(記事や写真の無断転載は固く禁じます)

皆様のご意見・ご感想をお待ちしております。

TEL (01632) 7-2113
(内線 113・114)

FAX (01632) 7-3695

E-mail: seikatsu.kouhou@town.
embetsu.hokkaido.jp

町へひとことご意見箱もご利用ください。